

Vážený zákazníku!

děkujeme vám, že jste si vybral tento kvalitní výrobek od ASKO.

Doufáme, že tento výrobek splní vaše očekávání a bude uspokojovat vaše potřeby v následujících letech. Skandinávský design kombinuje čisté linie, každodenní funkčnost a vysokou kvalitu. To jsou nejdůležitější charakteristiky našich výrobků, a je to také důvod, proč jsou skvěle hodnoceny po celém světě.

Abyste využili vaši novou myčku na nádobí co nejlépe, doporučujeme vám přečíst si před jejím prvním použitím návod k použití. Návod k použití obsahuje také informace o tom, jak můžete přispět k ochraně životního prostředí.



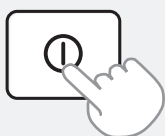
Návod k použití

Myčka
ASKO DWC5926

Obsah

Přední panel	2	Údržba a čištění	14
Bezpečnostní pokyny	3	Řešení problémů	16
Před prvním mytím	4	Technické informace	20
Naplnění myčky na nádobí	5	Instalace	21
Návod k použití myčky	7	Servis	26
Nastavení	10	Přehled programů	27

Přední panel



Spotřebič zapněte stiskem a podržením síťového spínače. Měl by se rozsvítit displej.



1. Volič programů
2. Volba Drying
3. Volba Delayed start
4. Displej
5. Indikátor leštidla (není aktivní, pokud je připojen automatický dávkovací systém)
6. Indikátor soli
7. Start/Stop (Start/Stop)

Panel je vybaven dotykovými tlačítky se zvukovou odezvou (viz kapitolu Nastavení).

UPOZORNĚNÍ!

- 60 minut po posledním stisknutí tlačítka se přístroj vypne, aby se šetřila energie.

Bezpečnostní pokyny

Obecné informace

- Přečtěte si návod k použití a uložte ho na bezpečném místě!
- Počet jídelních sad: 13
- Nikdy myčku na nádobí nepoužívejte k jiným účelům, než je určeno v tomto návodu k použití.
- Nezatěžujte dvířka ani koše myčky ničím jiným, než nádobím.
- Nikdy nenechávejte dvířka myčky otevřená, aby o ně někdo nezakopl.
- V přihrádce na mycí prostředek používejte pouze práškový či tekutý mycí prostředek do myčky. (Pokud je připojen systém pro automatické dávkování, nelze přihrádku myčky používat.)
- Používejte běžně dostupný mycí prostředek a leštadlo ve vnějších přihrádkách pouze tehdy, je-li připojen automatický dávkovací systém. (Komerční mycí prostředek pro automatické dávkování se nesmí používat v přihrádkách myčky na mycí prostředek. Komerční leštící prostředek pro automatické dávkování se nesmí používat v přihrádkách myčky na leštadlo.)
- Dodržujte bezpečnostní předpisy dodavatele týkající se manipulace a skladování mycího prostředku a leštidla.
- Nože a ostatní ostré náčiní ukládejte tak, aby nemohly nikoho zranit, nebo poškodit myčku.
- Vnitřek myčky dosahuje během probíhajícího programu vysokých teplot. Při otevírání dvířek buďte opatrní. Před vyjmutím nechte nádobí vychladnout.
- Nedotýkejte se topných těles ve spodní části myčky nádobí, protože jsou během mycího programu a krátce po něm velmi horká.
- Spotřebič mohou používat děti od 8 let i osoby s fyzickým či mentálním postižením, se ztrátou paměti či nedostatkem zkušeností a znalostí. Takové osoby mohou spotřebič užívat buď pod dozorem, nebo musí dostat příslušné pokyny a být srozuměny s případnými riziky. Děti nesmí čištění spotřebiče provádět bez dozoru.
- Na děti se musí dohlédnout, aby si s myčkou nehrály.
- Poškozené síťové kabely může měnit pouze kvalifikovaný elektrikář.
- Tato myčka na nádobí je určena k použití v domácnosti nebo obdobnému použití, např.:
 - v kuchyňkách v obchodech, kancelářích a na jiných pracovištích.
 - na statcích.
 - pro hosty v hotelech, motelech a jiných ubytovacích zařízeních.
 - v turistických noclehárnách.
- Nikdy do myčky nevracíte nádobí se zbytky rozpouštědla, hrozí nebezpečí výbuchu. V myčce se nesmí mýt ani nádobí obsahující popel, vosk nebo maziva.
- Pro opravy a údržbu je nutné používat originální náhradní díly.

! VAROVÁNÍ!

Během čištění, údržby nebo výměny dílů musí být hlavní vypínač v objektu vypnutý nebo musí být zásuvka odpojena od napájení!

Instalace

Před instalací si přečtěte bezpečnostní pokyny. Viz oddíl Instalace.

Bezpečnost dětí

- Jakmile přidáte mycí prostředek, vždy ihned zavřete dvířka a spusťte program.
- Když jsou dvířka myčky na nádobí otevřená, nepouštějte do její blízkosti děti. Uvnitř mohou být zbytky mycího prostředku!
- Nedovolte dětem, aby používaly nebo si hrály s myčkou na nádobí. Buďte zvláště ostražití, pokud jsou otevřená dvířka.

! VAROVÁNÍ!

Děti musí být pod dohledem - mycí prostředek je žíravina! Dodržujte bezpečnostní předpisy dodavatele týkající se manipulace a skladování mycího prostředku a leštidla.

Uchovávejte mycí a oplachovací prostředky mimo dosah dětí! Pokud někdo spolkně mycí prostředek do myčky na nádobí, musí okamžitě vypít jednu nebo dvě sklenice mléka nebo vody. Nepokoušejte se vyvolat zvracení. Vyhledejte lékaře! Pokud se někomu dostane mycí prostředek do očí, proplachujte oči (po dobu 15 minut) velkým množstvím vody.

Aktivace dětského zámku (Kid Safe™)

Abyste zabránili dětem ve spuštění myčky na nádobí, můžete aktivovat dětský zámek (zámek tlačítek) (viz oddíl Nastavení na straně 10).

Skladování v zimě / přeprava

- Myčku skladujte na místech s teplotou nad bodem mrazu.
- Vyhněte se přepravě na velkou vzdálenost při mrazivém počasí.
- Myčku přepravujte ve svislé poloze.

Funkce na ochranu proti přetečení

Pokud přesáhne hladina vody v myčce běžnou úroveň, ochrana proti přetečení spustí vypouštění a ukončí jakýkoli probíhající program. Pokud se aktivuje ochranný kryt, zavřete přívod vody a zavolejte servisní oddělení.

Čištění

Při čištění hran dvířek používejte pouze lehce navlhčený hadřík. Nestříkejte na tyto hrany vodu! Vlhkost by mohla proniknout do zámku, který obsahuje elektrické součásti.

Obalový materiál

Roztříďte odpadový materiál podle místních předpisů.

Likvidace

Myčka je vyrobena a označena s ohledem na recyklaci.

Až myčka doslouží a bude třeba ji vyhodit, musí se ihned znemožnit její další používání. Vytáhněte napájecí kabel a uřízněte ho co nejbližší u spotřebiče.

Informace o místě a správném způsobu recyklace vaší myčky získáte na místním úřadě.

Před prvním mytím

Automatický dávkovací systém

Myčku lze připojit k systému pro automatické dávkování komerčního mycího a oplachového prostředku což zjednodušuje každodenní obsluhu a snižuje riziko předávkování.

V části Instalace na straně 21 a v části Nastavení na straně 10 je popsán postup připojení a aktivace automatického dávkovacího systému.

Běžně dostupný mycí prostředek a leštidlo vhodné pro automatické dávkovací systémy přidejte včas do příslušných vnějších přihrádek, aby se do systému nedostal vzduch. Pro tvrdou vodu (vodu s vysokým obsahem minerálů) se doporučuje kyselý leštidlo prostředek.

VAROVÁNÍ!

Uvědomte si, že při manipulaci s komerčním detergentem a oplachovacím prostředkem existují rizika. Při manipulaci s těmito výrobky je nutné používat ochranné rukavice a brýle.

Dodržujte bezpečnostní předpisy dodavatele týkající se manipulace a skladování mycího prostředku a leštidla.

Kontrola tvrdosti vody

Kvalitního umytí lze dosáhnout pouze s oplachem měkkou vodou (s nízkým obsahem minerálů). Tvrdá voda zanechává na nádobí a myčce bílé šmouhy.

Tvrdost vody je určována německou stupnicí tvrdosti vody (°dH) nebo francouzskou stupnicí tvrdosti vody (°fH).

Přiváděná voda s tvrdostí vyšší než 6°dH (9°fH) musí být změkčena. To se provádí automaticky pomocí vestavěného změkčovače vody. Aby změkčovač vody fungoval optimálně, musí být nastaven podle tvrdosti přiváděné vody. Po nastavení změkčovače vody použijte saponát a leštidlo vhodné pro měkkou vodu.

Pro zjištění tvrdosti vody ve vaší oblasti se obraťte na místní vodárnu.

Poznamenejte si hodnotu tvrdosti vody: _____

Německá stupnice tvrdosti vody	Francouzská stupnice tvrdosti vody	Doporučené nastavení
0-3°dH	0-5°fH	0
4-5°dH	6-9°fH	1
6-8°dH	10-14°fH	2
9-11°dH	15-20°fH	3
12-14°dH	21-25°fH	4
15-19°dH	26-34°fH	5
20-24°dH	35-43°fH	6
25-29°dH	44-52°fH	7
30-39°dH	53-70°fH	8
40°dH	71°fH	9

Pokud tvrdost vody přesahuje hodnotu 20°dH (36°fH), doporučujeme připojit externí změkčovač vody.

VAROVÁNÍ!

Tvrdá voda zanechává na nádobí a myčce bílé šmouhy. Proto je důležité zvolit správné nastavení změkčovače vody!

Pokud má přiváděná voda tvrdost vody vyšší než 6°dH (9°fH), nikdy neuvádějte myčku do provozu s prázdným zásobníkem na sůl.

Nastavení změkčovače vody

V kapitole Nastavení na straně 10 je popsán způsob nastavení změkčovače vody. Po nastavení změkčovače vody nezapomeňte vložit sůl do přihrádky na sůl.

Přednastaveno v továrně: 6

Doplňte sůl

Ještě než začnete myčku se změkčovačem vody používat, musíte naplnit přihrádku na sůl. Používejte hrubozrnnou sůl, nebo speciální sůl do myček na nádobí.

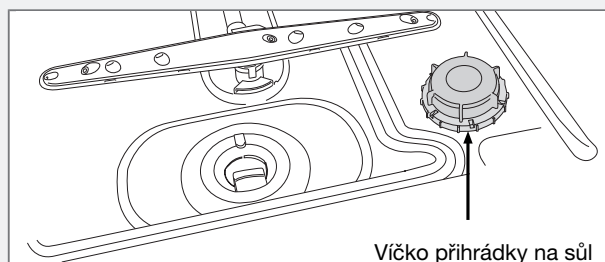
VAROVÁNÍ!

Doplňujte sůl před spuštěním programu. Aby se předešlo vzniku rezavých skvrn, musí se myčka ihned po doplnění soli vypláchnout.

Nikdy do přihrádky na sůl nelijte prostředek na mytí nádobí. Tím by se zničil změkčovač vody!

Poprvé postupujte takto:

1. Odšroubujte víčko podle obrázku.
2. Do plnicího otvoru přihrádky na sůl zasuňte násypku, dodávanou s myčkou. Poprvé nalijte přibližně 1 l vody.
3. Potom doplňujte sůl, dokud nebude přihrádka plná, maximálně však 1,5 kg.
4. Otřete veškeré zbytky soli, aby bylo možné víčko pevně přišroubovat.
5. Spustte program a přesvědčte se, že všechna sůl byla z myčky vypláchnuta.



Indikátor doplnění soli

Pokud je třeba doplnit sůl, rozsvítí se na displeji výše uvedený symbol.

Po vypláchnutí soli, vyšroubujte kryt a doplňte sůl do zásobníku. Poprvé je třeba použít pouze vodu! Vytřete do sucha a utáhněte. Spustte program a přesvědčte se, že všechna sůl byla z myčky vypláchnuta.

UPOZORNĚNÍ!

Po doplnění může chvíli trvat, než symbol zhasne.

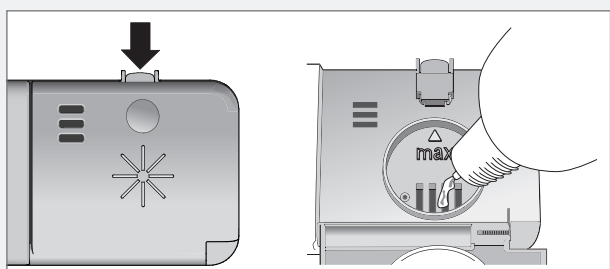
Naplnění myčky na nádobí

Doplnění oplachovacího prostředku

Pokud myčka nádobí není připojena k automatickému dávkovacímu systému pro komerční leštidlo, přidejte leštidlo do přihrádky na leštidlo.

Použijete-li leštidlo, bude sušení rychlejší a účinnější. Účinnější bude i mytí nádobí, na kterém nezůstane ani skvrnka. Pro tvrdou vodu (vodu s vysokým obsahem minerálů) se doporučuje kyselý lešticí prostředek.

1. Otevřete víko přihrádky na oplachovací prostředek.
2. Opatrně doplňte oplachovací prostředek. Prostředek doplňte pouze do úrovně označené **max**.
3. Otřete všechna potřísněná místa kolem přihrádky.
4. Pevně zavřete víko.



UPOZORNĚNÍ!

Komerční lešticí prostředek pro automatické dávkování se nesmí používat v přihrádkách myčky na leštidlo.



Indikátor doplnění oplachovacího prostředku

Pokud je třeba doplnit leštidlo do přihrádky myčky, rozsvítí se na displeji symbol.

UPOZORNĚNÍ!

Po doplnění může chvíli trvat, než symbol zhasne.

Nastavení dávkování oplachovacího prostředku

Oddíl Nastavení obsahuje návod k nastavení dávkování oplachovacího prostředku. Škála nastavení dávkování oplachovacího prostředku zahrnuje hodnoty 0 (Vypnuto) až 5 (Vysoké dávkování). (Tovární nastavení: 5)

Zvyšte dávku oplachovacího prostředku:

- Pokud jsou na nádobí stopy po vodě.
- Na nádobí jsou skvrny nebo povlak.

Snižte dávku oplachovacího prostředku:

- Pokud se na nádobí tvoří lepkavý bílý/modrý povlak.
- Pokud se na nádobí tvoří proužky.
- Hromadění pěny. Pokud máte měkkou vodu, měl by se oplachovací prostředek ředit vodou v poměru 1:1.

Ekonomické mytí nádobí

Spouštějte programy pouze při zaplněné myčce

Energii můžete ušetřit, pokud se spuštěním programu počkáte, než bude myčka zcela plná. Pokud čekáte, až se myčka zaplní, a z myčky mezitím vychází nepříjemné pachy, použijte program Rinse na oplachování nádobí.

Spouštějte programy na nízkou teplotu

Pokud je nádobí pouze mírně zašpiněné, můžete u některých programů zvolit nízkou teplotu.

Neoplachujte nádobí pod tekoucí vodou

Z nádobí před vložením pouze oškrábejte větší zbytky jídla.

Vyberte si ekologický mycí prostředek

Přečtěte si na obalu prohlášení o dopadu na životní prostředí!

Choulostivé nádobí

Pro některé černé nádobí není mytí v myčce bezpečné. To může být z několika důvodů. Některé materiály nejsou odolné proti vysokým teplotám, jiné může poškodit mycí prostředek používaný v myčce.

Nestálé dekorace

V myčce na nádobí se nesmí mýt porcelán s dekorací nanesenou na glazování (dekorace je na dotek drsná).

Křišťál / Sklenice

Nyní vložte nádobí tak, aby se při mytí navzájem nedotýkalo. Používejte nejnižší možnou teplotu mytí a krátký program. V myčce na nádobí se nesmí mýt starožitné a velmi křehké nádobí.

Na skleněném nádobí, které se v myčce myje při vysokých teplotách, může postupně vznikat šedý potah, který pak již nelze odstranit. Kvalitní skleněné nádobí myjte při nízké teplotě a s menším množstvím mycího prostředku.

Stříbro

Kusy stříbrného a nerezového nádobí nesmí přijít do kontaktu, protože by se na stříbře mohly vytvořit skvrny.

Přístroje s lepenou rukojetí

Některé typy lepidel nejsou pro mytí v myčce vhodné. V některých případech se mohou rukojeti uvolnit.

Dřevo

Dřevěné náčiní se smí mýt v myčce pouze v případě, že je tento způsob mytí uveden jako bezpečný.

Hliník

Hliník může při mytí v myčce ztratit svůj lesk. Kvalitní hliníkové pánve však v myčce mýt lze, i když svůj lesk částečně ztratí.

Plastové nádobí

Nemyjte plastové nádobí, které není odolné proti vysokým teplotám.

Váš spotřebič je vybaven funkcí turbo sušení (Turbo Drying Express™), která zdokonaluje sušení plastového i ostatního nádobí.

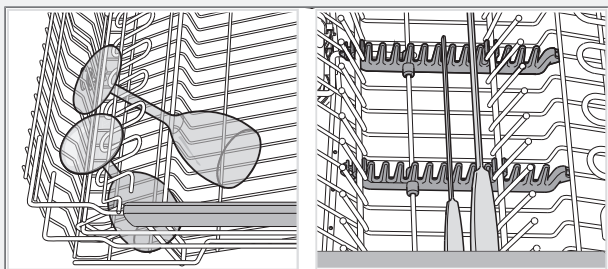
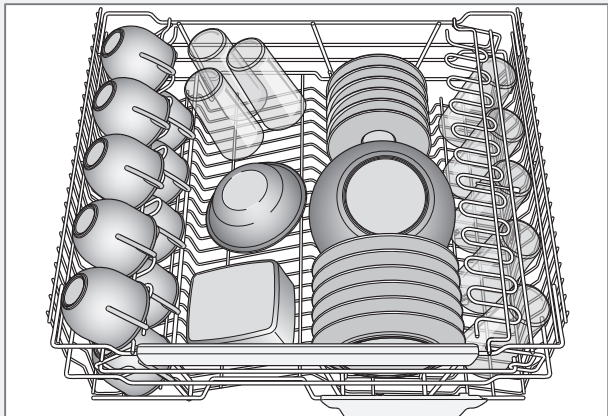
Košé myčky na nádobí

Myčka je vybavena horním košem a dolním košem s košem na přístroje.

Vzhled košů se může v závislosti na uspořádání myčky na nádobí lišit.

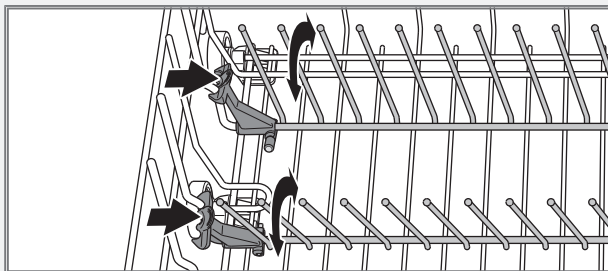
Horní koš

Do horního koše vkládáte sklenice, hrnky, misky, talířky na pečivo a podšálky. Všechny znečištěné plochy nádobí by měly směřovat směrem do myčky a směrem dolů. Sklenice na víno se vkládají do přihrádky na sklenice a nože do držáku na nože na pravé straně (je-li součástí).



Sklápěcí držáky

Tyto držáky lze podle potřeby vyklopit či sklopit, a usnadnit tak vkládání hrnců, sklenic a misek. Než začnete upravovat polohu sklápěcích držáků, uvolněte je zamáčknutím západky směrem do myčky.

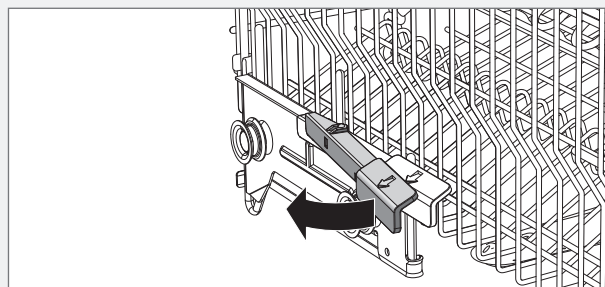


Zvedání horního koše

1. Vytáhněte horní koš.
2. Uchopte horní koš po stranách oběma rukama a zvedněte ho.

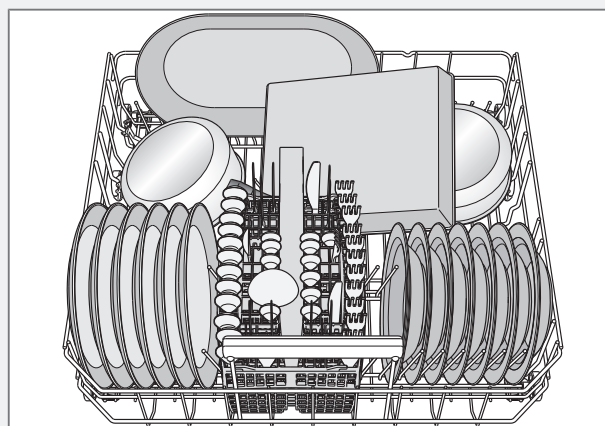
Spouštění horního koše

1. Vytáhněte horní koš.
2. Horní koš spustíte dolů vytáhnutím obou pojistných držadel po stranách.



Dolní koš

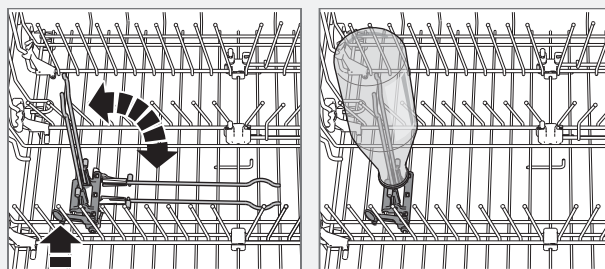
Do dolního koše vkládáte talíře, servírovací misky, hrnce a přístroje (v koši na přístroje).



Sklápěcí držáky

Při mytí hrnců sklopte sklápěcí držáky (na talíře). Než začnete upravovat polohu sklápěcích držáků, uvolněte je zamáčknutím západky směrem do myčky. V pravé zadní části dolního koše lze při mytí (např. kameninových nádob či hlubokých pánví) sklopit polovinu sklápěcích držáků.

Držák na vázy a láhve



Mytí velkých talířů

Posuňte sklápěcí držáky a jejich opěry tak, abyste zvětšili rozstup mezi řádky držáků a přizpůsobili dolní koš talířům o průměru, který přesahuje 25 cm.

Koš na přístroje

Přístroje kromě nožů vkládáte rukojetí směřující dolů a co nejlépe je rozložíte. Ujistěte se, že se lžice nedrží pohromadě.

Koš na přístroje je umístěn v dolním koši.

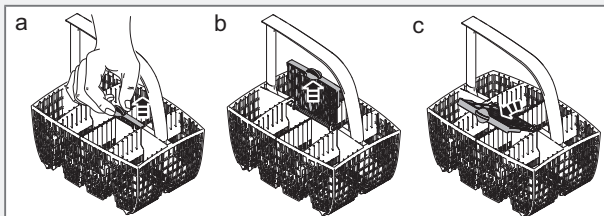
! VAROVÁNÍ!

Nože a ostatní ostré náčiní musí být uloženo v koši na přístroje ostřím směrem dolů, nebo vodorovně v ostatních koších.

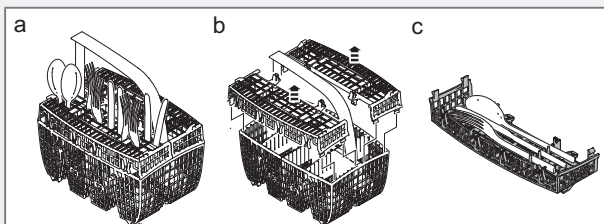
Návod k použití myčky

Sklápěcí oddíl pro drobné nádobí

Koš na příbory má ve střední části sklápěcí oddíl, určený pro malé náčiní nebo malé součásti, jako např. příslušenství elektrických šlehačů.

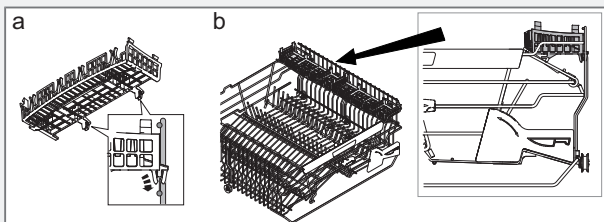


Koš na příbory s víkem



Umístění víka koše na příbory (v horním koši)

Víko koše na příbory lze vyjmout a použít například jako přidavný koš na příbory v horním koši (viz níže).



UPOZORNĚNÍ!

Zkontrolujte, zda se ostříkávací ramena mohou volně otáčet.

Automatický dávkovací systém

Myčku lze připojit k systému pro automatické dávkování komerčního mycího a oplachovacího prostředku což zjednodušuje každodenní obsluhu a snižuje riziko předávkování.

V části Instalace na straně 21 a v části Nastavení na straně 10 je popsán postup připojení a aktivace automatického dávkovacího systému.

Běžně dostupný mycí prostředek a leštidlo vhodné pro automatické dávkovací systémy přidejte včas do příslušných vnějších přihrádek, aby se do systému nedostal vzduch.

! VAROVÁNÍ!

Uvědomte si, že při manipulaci s komerčním detergentem a oplachovacím prostředkem existují rizika. Při manipulaci s těmito výrobky je nutné používat ochranné rukavice a brýle.

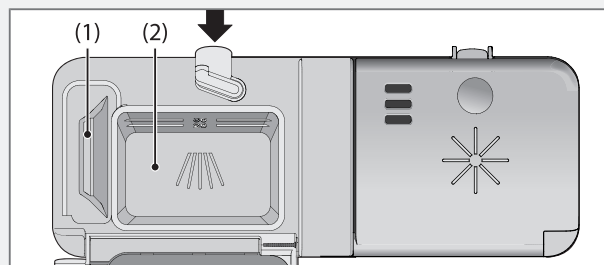
Dodržujte bezpečnostní předpisy dodavatele týkající se manipulace a skladování mycího prostředku a leštidla.

UPOZORNĚNÍ!

Práškový ani tekutý mycí prostředek do myčky se nesmí používat v přihrádce na mycí prostředek myčky, pokud je myčka připojena k automatickému dávkovacímu systému.

Přidávání mycího prostředku

Přidejte mycí prostředek do přihrádky na mycí prostředek, pokud myčka není připojena k automatickému dávkovacímu systému pro komerční mycí prostředek).



1. Přihrádka na mycí prostředek pro předmyváání
2. Přihrádka na mycí prostředek pro hlavní mytí

Mycí prostředek se přidává podle tvrdosti vody.

Dodržujte pokyny na obalu mycího prostředku. Tato myčka na nádobí je vybavena změkčovačem vody, požívejte tedy dávkování mycího a oplachovacího prostředku pro měkkou vodu.

Použití většího množství mycího prostředku může vést k menší účinnosti mytí a zároveň představuje větší zátěž pro životní prostředí.

Přidejte mycí prostředek do přihrádky na mycí prostředek. Spotřebič má přihrádku na předmyváání a jednu na hlavní mytí. Máte-li dotazy týkající se mycího prostředku, obraťte se na jeho výrobce.

! VAROVÁNÍ!

Děti musí být pod dohledem - mycí prostředek je žíravina!

UPOZORNĚNÍ!

V přihrádce na mycí prostředek používejte pouze práškový či tekutý mycí prostředek do myčky. Použití tablet pro myčky se nedoporučuje. Tekutý saponát na nádobí se nesmí používat, protože tvoří pěnu, která brání myčce v efektivním provozu.

Komerční mycí prostředek pro automatické dávkování se nesmí používat v přihrádkách myčky na mycí prostředek.

Prací prostředek s vysokým obsahem enzymů

Pokud se používá prací prostředek s vysokým obsahem enzymů, doporučujeme program s nízkou teplotou pro hlavní praní a vysokou teplotou pro poslední oplach. Program A, Program B a Program C lze navrhnout podle specifických potřeb firmy. Vytvořte program s předprávkou, dlouhým hlavním praním při nízké teplotě (40 °C) a závěrečným oplachováním při vysoké teplotě 60 °C nebo 70 °C). Viz "Create program" v části Nastavení na straně 10.

① Hlavní vypínač

Stiskněte a držte síťový spínač, dokud se nerozsvítí displej. Zpráva "Open to unlock" je zobrazena na displeji. Otevřete dveře pro aktivaci panelu.

Volba programu

Jednou nebo vícekrát stiskněte volič programů, dokud se požadovaný program neobjeví na displeji. (Myčka nádobí je naprogramována s programy pro různé účely.) Některé programy lze při dodání deaktivovat. V části Nastavení na straně 10 je popsán proces aktivace a deaktivace programů. Viz Select programs.)

Quick Wash

Krátké programy pro lehce znečištěné/opláchnuté nádobí, jako jsou sklenice a šálky na kávu.

Universal

Standardní program pro běžně znečištěné/poškrábané nádobí. (Ne suché zbytky.)

Universal Plus

Účinný program pro velmi znečištěné nádobí s lehce zaschlými zbytky. (Nepřipálené zbytky jídla, například v gratinovaných pokrmech.)

Intensive

Výkonný program pro velmi znečištěné nádobí se zaschlými zbytky. (Nepřipálené zbytky jídla, například v gratinovaných pokrmech.) Tento program má maximální výsledky oplachování a trvá o něco déle než Universal Plus.

Intensive

Jemný program pro křehké nádobí, jako je jemné sklo.

Beer Glasses

Program speciálně upravený pro robustní pivní sklenice. Během posledního oplachování nedochází k dávkování leštidla. Závěrečné oplachování se provede automaticky ve studené vodě, pokud je připojena.

Plastic wash (Mytí plastů)

Program určený pro mytí plastového nádobí určeného do myček nádobí. Mýt lze také porcelán a sklenice.

Eco wash (Úsporné mytí)

Tento program je určen k mytí běžně znečištěného nádobí a jedná se o neúčinnější program ve smyslu kombinované spotřeby energie a vody. To má za následek delší dobu trvání programu. Tento program je vhodný i pro zaschlé zbytky jídla, ale není určen pro připálené zbytky jídla, například v gratinovaných pokrmech.

Pots and Pans

Program pro velmi špinavé nádobí, jako pánve, kastrolky a nádobí na pečení. Pokud toto nádobí myčku zcela nezaplní, můžete přidat talíře apod.

Quick Wash Sani¹⁾

Krátký program pro mytí a dezinfekci nádobí. Závěrečný oplach má teplotu přes 85 °C a 3 minut.

Universal Sani¹⁾

Program pro efektivní čištění a dezinfekci nádobí. Závěrečný oplach má teplotu přes 85 °C a 3 minut.

Rinse

Program pro oplachování nádobí.

Drain

Program pro odčerpávání vody, například v případě přerušení programů.

Program A / Program B / Program C

Programy, které lze přizpůsobit specifickým potřebám. Viz "Create program" v části Nastavení na straně 10.

Výběr voleb

Výběr provedete stiskem jednoho z tlačítek možností. Je-li možnost aktivována, rozsvítí se políčko vedle tlačítka. Dostupnost voleb je závislá na zvoleném programu.



Drying

Možnost Drying aktivuje 15minutovou dobu sušení a lze ji zvolit pro programy Quick Wash, Universal, Universal Plus, Intensive, Intensive, Beer Glasses, Plastic wash (Mytí plastů) a Pots and Pans. Dojde k mírnému zvýšení spotřeby energie. Při spuštění programu se vybraná možnost uloží pro příští spuštění stejného programu.



Delayed start

Pokud zvolíte Delayed start, myčka se spustí 1 až 24 hodin po stisknutí tlačítka Start/Stop.

1. Jedním stisknutím tlačítka aktivujete Delayed start. Několikrát stiskněte nebo podržte tlačítko pro nastavení požadovaného počtu hodin. Na displeji se zobrazí odložený start včetně doby trvání programu.
2. Stiskněte Start/Stop, myčka bude odpočítávat po hodinách a spustí se podle zvoleného odkladu.

Stiskněte a podržte po dobu tří sekund Start/Stop, pokud chcete zrušit volbu Delayed start.

UPOZORNĚNÍ!

Nezapomeňte stisknout tlačítko Start/Stop, aby se program spustil.

¹⁾ Vysoké nastavení změkčovače vody, pokud se program používá často. Viz "Water hardness" v části Nastavení.

Zapněte myčku

Stiskněte a podržte tlačítko Start/Stop, dokud se na displeji nezobrazí "Program started". To znamená, že myčka je připravena ke spuštění. Dvířka pořádně zavřete, jinak se program nespustí.

UPOZORNĚNÍ!

Pokud se myčka nespustí do 2 minut od posledního stisknutí tlačítka, displej se vrátí k zobrazení posledního spuštěného programu.

Informace na předním displeji.

Přední displej ukazuje Show remaining time, Show temperature a/nebo Show wash sequence. Vyberte informace, které chcete zobrazit na předním displeji. Viz "Operating information" v části Nastavení na straně 10.

Zobrazit čas

Jakmile vyberete program, na displeji se zobrazí, jak dlouho program trval při posledním použití. Jakmile spustíte myčku, na displeji se zobrazí zbývající doba programu.

Tento údaj se někdy může poněkud lišit v závislosti na teplotě přírodní vody, množství nádobí, okolní teplotě a jiných faktorech.

Když je program v chodu, čas se odpočítává a na displeji se zobrazuje zbývající čas do konce programu. Zbývající čas se zobrazuje např. jako 1:15, což znamená, že program bude v chodu ještě 1 hodinu a 15 minut.

UPOZORNĚNÍ!

Při prvním spuštění každého programu může být údaj o zbývajícím čase poněkud zavádějící, protože myčka čas pouze odhaduje. Pokud spouštíte program podruhé, myčka spočítá zbývající čas podle předchozí doby chodu programu.

Zobrazit teplotu

Aktuální teplota mycí vody se zobrazuje na displeji.

Zobrazit sekvenci mytí nádobí

Aktuální postup mytí se zobrazuje na displeji.

Zastavení nebo změna programu

Program by měl být přerušen pouze v nezbytně nutných případech.

Otevřete dvířka a stiskněte a podržte tlačítko Start/Stop po dobu tří sekund, pokud chcete program přerušit po spuštění myčky. Doplňte prací prostředek, pokud se otevřely dvířka přihrádky na prací prostředek v dávkovači (k tomu dojde automaticky, pokud je připojen automatický dávkovací systém). Poté vyberte nový program, stiskněte Start/Stop a zavřete dvířka.

! VAROVÁNÍ!

Nebezpečí popálení, pokud se dvířka myčky otevřou během probíhajícího programu. Upozorňujeme, že vnitřek myčky dosahuje vysoké teploty, zejména během posledního oplachování.

Pokud došlo k vypnutí myčky stiskem hlavního vypínače nebo v důsledku výpadku napájení

Pokud nebyl mycí program dokončen, bude pokračovat v chodu po obnovení napájení.

UPOZORNĚNÍ!

Během sušení se program přeruší, pokud dojde výpadku proudu, nebo pokud budou otevřeny dvířka na déle než 2 minuty.

Po ukončení programu

Jakmile je program dokončen, na displeji se zobrazí „END“.

Na konci programu také zazní bzučák. Viz oddíl Nastavení, který popisuje způsob změny této funkce.

Myčka se vypne při otevření dvířek. Pokud se dvířka neotevřou do 60 minut, myčka se automaticky vypne. Pokud myčku nádobí delší dobu nepoužíváte, zavřete přívod vody.

! VAROVÁNÍ!

Vnitřek myčky dosahuje během probíhajícího programu vysokých teplot. Při otevírání dvířek buďte opatrní. Nechte košíky vychladnout, než je vyjmete.

Nedotýkejte se topných těles ve spodní části myčky nádobí, protože jsou během mycího programu a krátce po něm velmi horká.

Nastavení

PROG



1. Function Menu

START
STOP

Otevřete nabídku funkcí:

	Stisknuté tlačítko	Popis
1.		Vypněte myčku. Otevřete dvířka. Stiskněte a držte síťový spínač, dokud se nerozsvítí displej.
2.	 	Do 20 sekund; - stiskněte tlačítko Drying, 5krát. - stiskněte tlačítko Delayed start, 5krát.
3.		Na displeji se zobrazí Function Menu. Svůj výběr potvrďte stisknutím Start/Stop. (Menu opusťte stisknutím tlačítka PROG, dokud se na displeji nezobrazí Exit?. Svůj výběr potvrďte stisknutím Start/Stop.)

Navigace v nabídce funkcí:

	Stisknuté tlačítko	Popis
		Stisknutím tlačítka PROG procházejte nastavení.
		Stisknutím Start/Stop uložte nastavení a pokračujte do další části nabídky. (Menu opusťte stisknutím tlačítka PROG, dokud se na displeji nezobrazí Exit?. Svůj výběr potvrďte stisknutím Start/Stop.)

DOPORUČENÍ!

Pro usnadnění budoucí údržby si poznamenejte vybraná nastavení v nabídce funkcí.

V nabídce funkcí můžete změnit následující nastavení:

Nastavení	Alternativy	
1. Language	English/Svenska/Dansk/Norsk/ Suomi/Français/Deutsch/Italiano/ Español/Nederlands/Русский	Můžete si zvolit jazyk použitý na displeji.
2. Temp. in last program		Na displeji se zobrazí nejvyšší teplota mycí vody v posledním spuštěném programu.
3. Automatic dosing system	Dispense detergent	Odvzdušněte automatický dávkovací systém aktivací tlačítek Dispense detergent a Dispense rinse aid.
	Dispense rinse aid	
	Detergent: On/Off	Aktivujte Detergent, pokud je myčka připojena k automatickému dávkovacímu systému. <i>Prací prostředek se přidává po dobu 30 sekund během hlavního praní.</i>
	Rinse aid: On/Off	Aktivujte Rinse aid, pokud je myčka připojena k automatickému dávkovacímu systému. <i>Leštidlo se přidává po dobu 30 sekund během posledního oplachování.</i>
	Spray pressure: High/Normal	Možnost High vyberte pouze v případě, že je myčka připojena k automatickému dávkovacímu systému.
4. Child lock	Child lock: On/Off	Abyste zabránili dětem ve spuštění myčky na nádobí, můžete aktivovat volbu dětský zámek (zámek tlačítek).  Pro dočasnou deaktivaci a aktivaci dětského zámku stiskněte a podržte tlačítko nad symbolem po dobu 3 sekund. (Dětská pojistka se po dvou minutách znovu automaticky aktivuje.)
5. Temperature unit	Celsius/Fahrenheit	Teplotu lze zobrazit ve °C (Celsius) nebo °F (Fahrenheit).
6. Operating information	Show remaining time: On/Off	Vyberte, jaké informace se mají zobrazovat na předním displeji pod probíhajícím programem. (Pokud je u všech programů vybrána možnost Off, zobrazí se zbývající čas.)
	Show temperature: On/Off	
	Show wash sequence: On/Off	
7. Signal volume	Off/Low/Mid/High	Myčka na nádobí používá bzučák k indikaci dokončení programu nebo nastalé závady.
8. Button volume	Off/Low/Mid/High	Tento zvuk se používá pro potvrzení stisknutí každého tlačítka.
9. LCD contrast	LCD contrast: 1/2/3/4	Slouží k nastavení kontrastu displeje.
10. Rinse aid	Rinse aid: 1/2/3/4/5/0	Nastavení pro dávkování leštidla. (Aktivní pouze tehdy, pokud je Automatic dosing system pro leštidlo nastaveno na Off.)

Nastavení	Alternativy																																		
11. Water hardness	Water hardness: 0-9	Nastavení změkčovače vody. Zvolte nastavení podle tvrdosti přiváděné vody. Je důležité, aby toto nastavení bylo provedeno správně! <table> <tr> <th>Německá stupnice tvrdosti vody</th><th>Francouzská stupnice tvrdosti vody</th><th>Doporučené nastavení</th></tr> <tr><td>0-3°dH</td><td>0-5°fH</td><td>0</td></tr> <tr><td>4-5°dH</td><td>6-9°fH</td><td>1</td></tr> <tr><td>6-8°dH</td><td>10-14°fH</td><td>2</td></tr> <tr><td>9-11°dH</td><td>15-20°fH</td><td>3</td></tr> <tr><td>12-14°dH</td><td>21-25°fH</td><td>4</td></tr> <tr><td>15-19°dH</td><td>26-34°fH</td><td>5</td></tr> <tr><td>20-24°dH</td><td>35-43°fH</td><td>6</td></tr> <tr><td>25-29°dH</td><td>44-52°fH</td><td>7</td></tr> <tr><td>30-39°dH</td><td>53-70°fH</td><td>8</td></tr> <tr><td>40°dH</td><td>71°fH</td><td>9</td></tr> </table> Vysoký stupeň změkčovače vody v případě problémů s bílými povlaky na nádobí a v myčce nádobí.	Německá stupnice tvrdosti vody	Francouzská stupnice tvrdosti vody	Doporučené nastavení	0-3°dH	0-5°fH	0	4-5°dH	6-9°fH	1	6-8°dH	10-14°fH	2	9-11°dH	15-20°fH	3	12-14°dH	21-25°fH	4	15-19°dH	26-34°fH	5	20-24°dH	35-43°fH	6	25-29°dH	44-52°fH	7	30-39°dH	53-70°fH	8	40°dH	71°fH	9
Německá stupnice tvrdosti vody	Francouzská stupnice tvrdosti vody	Doporučené nastavení																																	
0-3°dH	0-5°fH	0																																	
4-5°dH	6-9°fH	1																																	
6-8°dH	10-14°fH	2																																	
9-11°dH	15-20°fH	3																																	
12-14°dH	21-25°fH	4																																	
15-19°dH	26-34°fH	5																																	
20-24°dH	35-43°fH	6																																	
25-29°dH	44-52°fH	7																																	
30-39°dH	53-70°fH	8																																	
40°dH	71°fH	9																																	
12. Water connection	Water connection: Single/Mix	Pokud je myčka nádobí připojena ke studené nebo teplé vodě, vyberte Single. Pokud je myčka nádobí připojena k studené i teplé vodě, vyberte Mix.																																	
13. Create program	Navrhnete si vlastní mycí program (Program A, Program B a Program C) podle specifických potřeb vaší firmy.																																		
–Create program A	<i>Předprogramováno: Create program 1: Off, Create program 2: Off, Main wash temp.: 45 °C, Main wash time: 5 min., Spray pressure: Normal, Rinse 1: Cold, Rinse 2: Off, Rinse 3: Off, Final rinse temp.: 45 °C, Final rinse hold. time: 1 min.</i>																																		
–Create program B	<i>Předprogramováno: Create program 1: Warm, Create program 2: Off, Main wash temp.: 60 °C, Main wash time: 20 min., Spray pressure: Normal, Rinse 1: Warm, Rinse 2: Cold, Rinse 3: Off, Final rinse temp.: 65 °C, Final rinse hold. time: 5 min.</i>																																		
–Create program C	<i>Předprogramováno: Create program 1: Cold, Create program 2: Create program, Warm: 70 °C, Main wash temp.: 20 Main wash time, min.: Spray pressure, Normal 1: Create program, Normal 2: Cold, Normal 3: Rinse, Warm: 75 °C, Rinse: 15 Main wash time</i>																																		
	1. Create program 1	Off/Cold/Warm (50 °C)																																	
	2. Create program 2	Off/Cold/Warm (50 °C)																																	
	3. Main wash temp.	Vyberte teplotu pro hlavní mytí (20 °C-70 °C).																																	
	4. Main wash time	Vyberte čas pro hlavní mytí (5-20 min.).																																	
	5. Spray pressure	High/Normal <i>Možnost High vyberte pouze v případě, že je myčka připojena k automatickému dávkovacímu systému.</i>																																	
	6. Rinse 1	Off/Cold/Warm (50 °C)																																	
	7. Rinse 2	Off/Cold/Warm (50 °C)																																	
	8. Rinse 3	Off/Cold/Warm (50 °C)																																	
	9. Final rinse temp.	Vyberte teplotu pro poslední oplach (40 °C- 85 °C). <i>Maximální teplota se může mírně zvýšit (2 °C), aby se zajistilo, že poslední oplach si po celou dobu udrží pevnou teplotu.</i>																																	
	10. Final rinse hold. time	Vyberte dobu setrvání pro zvolenou teplotu během posledního oplachu (1-15min.).																																	
	–Save Program	Použijte Start/Stop k potvrzení nastavení.																																	

Nastavení	Alternativy	
14. Select programs	Quick Wash, Universal, Universal Plus, Intensive, Intensive, Beer Glasses, Plastic wash (Mytí plastů), Eco wash (Úsporné mytí), Pots and Pans, Quick Wash Sani, Universal Sani, Rinse, Drain, Program A, Program B, Program C	Programy mohou být v nabídce zobrazeny nebo skryty. Vyberte si mezi On a Off. <i>Pokud jsou všechny programy nastaveny na Off, na displeji se zobrazí program Eco wash (Úsporné mytí).</i>

Údržba a čištění

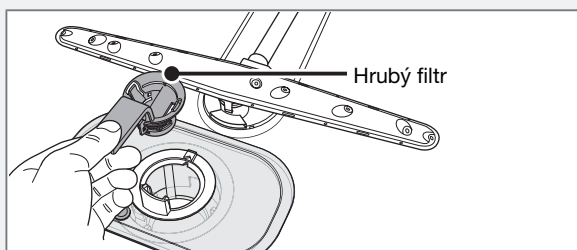
! VAROVÁNÍ!

Hlavní vypínač v objektu musí být během prací vypnutý nebo musí být zásuvka odpojena od napájení!

Hrubý filtr

Hrubý filtr zachycuje větší zbytky jídla, které neprojdou přes vypouštěcí čerpadlo. Hrubý filtr vyprazdňujte podle potřeby.

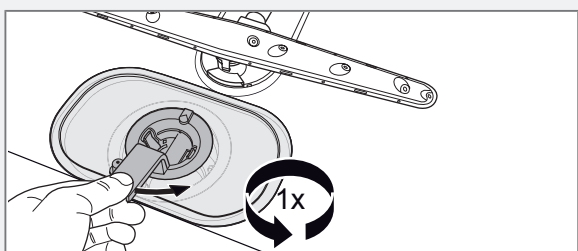
1. Zvedněte hrubý filtr pomocí držadla.
2. Vyprázdněte filtr. Nezapomeňte filtr vrátit zpět!



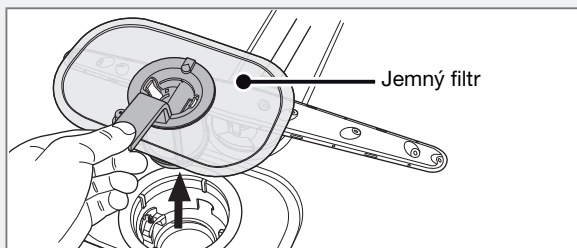
Jemný filtr

Zbytky, které se nahromadí na jemném filtru, se během každého mytí automaticky opláchnou. Jemný filtr v případě potřeby vyčistěte.

1. Otočte držadlo o jednu otáčku proti směru hodinových ručiček.

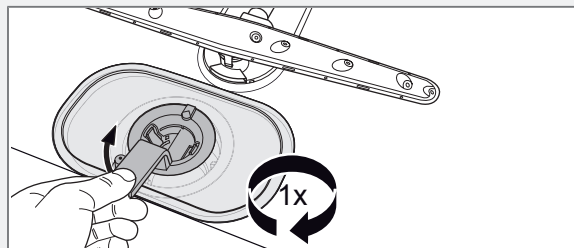


2. Pomocí držadla vytáhněte filtr přímo nahoru. Abyste mohli vyčistit jemný filtr, uvolněte hrubý filtr.



3. Zkontrolujte umístění barevného dorazu vpravo ve spodním odtoku.
4. Vraťte součásti zpět v opačném pořadí. Při vracení jemného filtru zkontrolujte, zda jeho okraje správně těsní.

5. Filtr zajistěte na místě otočením držadla po směru hodinových ručiček do koncové polohy. Držadlo by mělo být natočeno směrem ven z myčky.



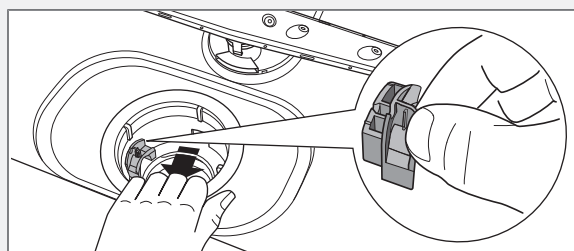
UPOZORNĚNÍ!

Na výsledky mytí může mít vliv nesprávná montáž filtrů. Bez namontovaných filtrů se myčka nesmí používat!

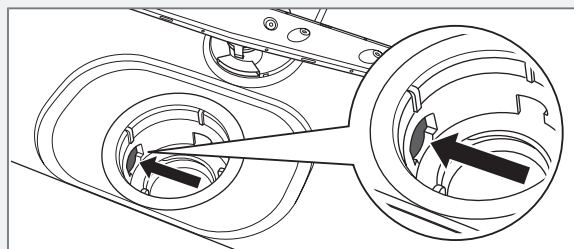
Vypouštěcí čerpadlo

Pokud voda nebyla po skončení mycího programu z myčky odčerpána, může být vypouštěcí čerpadlo zablokováno cizími předměty. Přístup k čerpadlu je možný z vnitřní části myčky.

1. Vypněte myčku nádobí vypnutím hlavního vypínače v budově.
2. Vyjměte hrubý filtr a jemný filtr.
3. Stisknutím západky ve směru šipky odstraňte malý žlutý díl nalevo od spodního odtoku (viz obrázek níže).



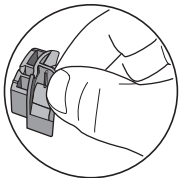
4. Vložením prstu do otvoru můžete pootočit lamelou čerpadla a uvolnit ji, pokud je zablokována.



5. Vložte zpět vsazený kus a poté filtry.
6. Zapněte hlavní vypínač napájení v objektu.
Pokud se myčka stále nespouští a ozývá se vrčení motoru, aktivovala se ochrana proti přetečení.
 - Zavřete přívod vody.
 - Vypněte hlavní vypínač napájení v objektu.
 - Zavolejte servisní oddělení.

UPOZORNĚNÍ!

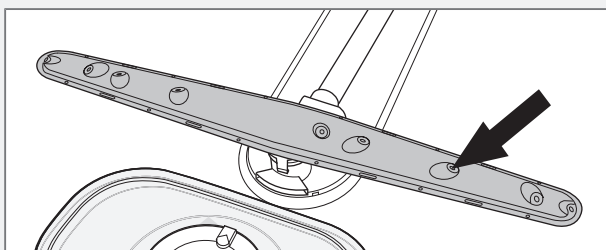
Nezapomeňte nainstalovat zpět vsazený kus.



Ostříkovací ramena

Otvory a ložisko se někdy mohou zablokovat. Veškeré zbytky odstraňte pomocí jehly nebo ostrého předmětu. Ostříkovací ramena mají otvory i na spodní straně.

Čištění si můžete usnadnit odmontováním ostříkovacích ramen. Nezapomeňte je poté vrátit zpět na místo.



Dolní ostříkací rameno

- Dolní ostříkací rameno uvolníte tak, že jej vytáhnete přímo vzhůru.

Horní ostříkací rameno

- Vytáhněte horní koš.
- Odmontujte z horního koše ostříkovací rameno, a to tak, že proti směru hodinových ručiček odšroubujete jeho ložiska.

Čištění vnější strany myčky

Vnější povrch spotřebiče a programový panel očistěte jemným čisticím prostředkem. Nepoužívejte žádná rozpouštědla, mohla by poškodit stroj.

UPOZORNĚNÍ!

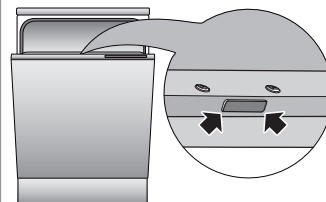
Neoplachujte stroj vodou z hadice!

Dvířka

Při čištění lemu kolem dvířek používejte pouze lehce navlhčený hadřík (v případě potřeby s trochou čisticího prostředku).

! VAROVÁNÍ!

V blízkosti zámku dvířek nepoužívejte láhve s rozprašovačem apod. Zamezí se tak průniku vody do západky dvířek a jejímu styku s elektrickými součástkami.



Vodní kámen

Mycí prostor myčky je vyroben z nerezové oceli a během normálního používání se pravidelně čistí. Pokud máte tvrdou vodu, může se v myčce nádobí hromadit vodní kámen. Pokud k tomu dojde, spusťte program se dvěma lžicemi kyseliny citronové v přihrádce na mycí prostředek (bez nádobí v myčce). (Pokud je připojen automatický dávkovací systém, měl by být při čištění kyselinou citronovou deaktivován, aby se dosáhlo požadovaného účinku.)

Přední panel

Tlačítka senzorů udržujte v čistotě a chraňte je před mastnotou. Otřete tlačítka suchým nebo lehce navlhčeným hadříkem. Nikdy nepoužívejte čisticí prostředky – mohly by poškrábat povrch. Při čištění senzorových tlačítek vypněte myčku nádobí hlavním vypínačem, abyste zabránili jejich nechtěnému stisknutí.



Řešení problémů

Přední displej	Typ závady na displeji	Řešení
F10	Overfilling 1	Vyčistěte výpustné čerpadlo. Viz oddíl Údržba a čištění. Pokud problém přetrvává, zavolejte servisní oddělení.
F11	Water outlet fault	Viz „V myčce zůstává voda“ v tabulce „Problém“ níže. Pokud problém přetrvává, zavolejte servisní oddělení.
F12	Water inlet fault	Zkontrolujte, zda je vodovodní kohoutek zapnutý. Zkontrolujte, zda vnější filtr na přívodní hadici není ucpaný. Pokud problém přetrvává, zavolejte servisní oddělení.
F40	Inlet valve leakage	Zavřete kohout přívodu vody a zavolejte servisní oddělení.
F41	Temp. stop fault 3	Zkontrolujte zástrčky/pojistky. Zkontrolujte také, zda je odtoková hadice namontována v souladu s instalačními pokyny. Pokud problém přetrvává, vypněte napájení hlavním vypínačem v budově a zavolejte servisní oddělení.
F42	Thermistor fault 1	Zavolejte servisní oddělení.
F43	Pressure sensor fault 1	Zavolejte servisní oddělení.
F47	Pressure sensor fault 2	Zavolejte servisní oddělení.
F48	Thermistor fault 2	Zavolejte servisní oddělení.
F49	Temp. stop fault 1	Zavolejte servisní oddělení.
F50	Temp. stop fault 2	Zavolejte servisní oddělení.
F51	Temp. stop fault 4	Zkontrolujte zástrčky/pojistky. Pokud problém přetrvává, vypněte napájení hlavním vypínačem v budově a zavolejte servisní oddělení.
F52	Water level fault	Zkontrolujte, zda není vnější filtr v přívodní hadici ucpaný. Dále zkontrolujte, zda je odtoková hadice namontována v souladu s montážním návodem. Pokud problém přetrvává, zavolejte servisní oddělení.
F53	Circulation fault	Zkontrolujte, zda nedochází k blokování filtrů. Znovu zapněte myčku. Pokud problém přetrvává, obraťte se na servisní oddělení.
F54	Overfilling 2	Zavřete kohout přívodu vody a zavolejte servisní oddělení.
F55	Communication fault MCU	(MCU je zkratka pro "Motor Control Unit"). Zavolejte servisní oddělení.
F56	Circulation fault	Zavolejte servisní oddělení.
F57	Version MCU Fault	(MCU je zkratka pro "Motor Control Unit"). Zavolejte servisní oddělení.
F58	Communication fault UIC	(UIC je zkratka pro "User Interface Control"). Zavolejte servisní oddělení.
F59	Version UIC fault	(UIC je zkratka pro "User Interface Control"). Zavolejte servisní oddělení.
F60	Unknown fault	Zavolejte servisní oddělení.

Chybové hlášení vymažete stiskem libovolného tlačítka.

Problém	Možné příčiny	Řešení
Nádobí není čisté.	Ostříkací rameno se neotáčí.	Vyjměte rameno a vyčistěte ho. Zkontrolujte, zda nádobí neblokuje ostříkací ramena.
	Otvory ostříkovacích ramen nebo ložisek jsou uzavřeny.	Vyčistěte ostříkovací ramena. Viz kap. Údržba a čištění.
	Mycí program je příliš slabý.	Zvolte výkonnější program.
	Nesprávné dávkování mycího prostředku.	Dávkujte podle tvrdosti vody. Příliš mnoho nebo příliš málo mycího prostředku vede ke zhoršení kvality mytí.
	Mycí prostředek je starý. Mycí prostředek není trvanlivý výrobek.	Vyhňte se velkým balením.
	Nádobí je nesprávně uloženo.	Nepřikrývejte porcelán velkými mísami apod. Nedávejte vysoké sklenice do rohů koše.
	Sklenice a hrnky se během programu převrátily.	Ukládejte nádobí tak, aby bylo stabilní.
	Filtry nejsou správně namontovány.	Zkontrolujte, zda je rukojeť filtru zablokována v poloze zastavení. Rukojeť by měla směřovat přímo ven z myčky.
	Chybějící záračka vypouštěcího čerpadla.	Zkontrolujte umístění barevného dorazu vpravo ve spodním odtoku. Viz kap. Údržba a čištění.
Na nádobí jsou skvrny nebo povlak.	Ze změkčovače vody uniká sůl.	Zkontrolujte, zda je víčko přihrádky na sůl pevně dotaženo. V opačném případě zavolejte servisní oddělení.
	Nesprávné nastavení změkčovače vody.	Viz "Water hardness" v části Nastavení.
	Nesprávné nastavení dávkování oplachovacího prostředku.	Viz oddíl Před prvním mytím a "Rinse aid" v části Nastavení.
	Prázdná přihrádka na sůl.	Doplňte sůl. Viz oddíl Před prvním mytím.
	Usazeniny vodního kamene v důsledku příliš tvrdé vody (voda s vysokým obsahem minerálů).	Přejděte na kyselý lešticí prostředek. Viz oddíl Vodní kámen v kapitole Údržba a čištění.
	Příliš vysoká teplota a/nebo příliš vysoké množství mycího prostředku může naleptat křišťálové sklo. Toto naneštěstí nelze spravit, lze tomu pouze předcházet.	Křišťálové sklo myjte při nízkých teplotách a s malým množstvím mycího prostředku. Kontaktujte výrobce mycího prostředku.
Na nádobí se tvoří lepkavý bílý/modrý povlak.	Je nastaveno příliš vysoké dávkování oplachovacího prostředku.	Snižte dávkování. Viz oddíl Před prvním mytím a "Rinse aid" v části Nastavení. Pokud máte velmi měkkou, můžete oplachovací prostředek ředit vodou v poměru 50:50.
Skvrny na nerez a stříbře.	Některé potraviny, jako hořčice, majonéza, citron, ocet, sůl a omáčky mohou na nerezovém a stříbrném nádobí při delším působení zanechat skvrny.	Pokud myčku nespustíte ihned, tento typ potravin opláchněte. Případně použijte program Rinse.
	Každá nerezová ocel může na stříbře zanechat skvrny, pokud tyto kovy během mytí přijdou do styku. Skvrny na nádobí může zanechávat i hliník.	Stříbrné a nerezové náčiní nesmí během mytí přijít do styku.
Po mytí zůstávají skvrny.	Rtěnku a čaj může být těžké umýt.	Použijte mycí prostředek s bělicí přísadou.
Zbytky mycího prostředku zůstávají v myčce.	Nabídka funkcí je nesprávně nastavena.	Zkontrolujte, zda je nastavení Spray pressure v části Automatic dosing system správně nastaveno.
		Zkontrolujte, zda je nastavení Spray pressure v položkách Program A, Program B a Program C správně nastaveno.

Problém	Možné příčiny	Řešení
Hluky při mytí nádobí.	Nabídka funkcí je nesprávně nastavena.	Zkontrolujte, zda je nastavení Spray pressure v části Automatic dosing system správně nastaveno.
		Zkontrolujte, zda je nastavení Spray pressure v položkách Program A, Program B a Program C správně nastaveno.
Řinčení během mytí v myčce.	Nádobí není správně uložené, nebo se netočí ostříkací ramena.	Zkontrolujte, zda je nádobí pevně uložené. Otočením ostříkacích ramen se ujistěte, že je nic neblokuje.
Myčka se nespustí.	Tlačítko spuštění Start/Stop bylo stisknuto příliš krátce.	Stiskněte a držte Start/Stop, dokud se "Program started" nezobrazí na displeji. To znamená, že myčka je připravena ke spuštění.
	Dvířka nejsou řádně zavřená.	Zkontrolujte.
	Spálila se pojistka / vyskočil jistič.	Zkontrolujte.
	Hlavní vypínač v objektu je vypnutý.	Zkontrolujte.
	Vodovodní kohoutek je zavřený.	Zkontrolujte.
	Přetečení/úniky vody.	Zkontrolujte.
	Z myčky je slyšet vrčivý zvuk (vypouštěcí čerpadlo) a nepřestává ani po vypnutí síťového spínače.	Vypněte vodovodní kohoutek. Vypněte hlavní vypínač v budově a poté zavolejte servisní oddělení.
Na displeji je stále údaj „1 minuta“.	Program trvá déle, než bylo odhadnuto.	Problém neřešte, při příštím spuštění programu se zobrazí správný čas.
	Regeneration dochází k poškození změkčovače vody, čímž se prodlužuje doba trvání programu.	
V myčce zůstává voda.	Filtry jsou ucpané.	Vyčistěte hrubý i jemný filtr.
	Filtry nejsou správně namontovány.	Zkontrolujte, zda je rukojeť filtru zablokována v poloze zastavení. Rukojeť by měla směřovat přímo ven z myčky.
	Zbytky ve vypouštěcí hadici.	Vyčistěte vypouštěcí hadici. Viz oddíl Údržba a čištění.
	Chybějící zarážka vypouštěcího čerpadla.	Zkontrolujte umístění barevného dorazu vpravo ve spodním odtoku. Viz kap. Údržba a čištění.
	Zauzlení vypouštěcí hadice.	Zkontrolujte, zda není hadice zauzlována, nebo zda nemá ostré ohyby.
	Ucpaná vypouštěcí hadice.	Pokud je vypouštěcí hadice připojena k sifonu kuchyňského dřezu, odpojte ji. Zkontrolujte, zda se v hadici nezaklesly zbytky jídla. Má kónická přípojka vnitřní průměr nejméně 14 mm?
Nepříjemný pach v myčce.	Nečistoty kolem těsnění a v rozích.	Vyčistěte pomocí kartáče na nádobí a nepěnivého čisticího prostředku.
	Delší dobu byly používány programy s nízkou teplotou.	Jednou měsíčně spusťte program s vyšší teplotou.
Nádobí není dostatečně suché.	Myčka není zcela naplněná.	Myčku zcela naplňte.
	Musí se doplnit oplachovací prostředek, nebo je dávkování příliš nízké.	Doplňte oplachovací prostředek, nebo zvýšte jeho dávkování. Viz oddíl Před prvním mytím a "Rinse aid" v části Nastavení.
		Aktivujte možnost Sušení.
		Zvolte program s vyšší teplotou při posledním oplachování.
		Po skončení programu pootevřete dvířka.

Problém	Možné příčiny	Řešení
Nelze zavřít dvířka.	Koše nejsou správně umístěné.	Zkontrolujte, zda jsou koše správně vodorovně umístěné.
		Zkontrolujte, zda nádobí nebrání správnému zasunutí koše na místo.
Dotyková tlačítka nereagují na stisknutí.	Stiskli jste tlačítka příliš brzy po otevření dvířek.	Chvilí počkejte a zkuste to znovu.
	Nečistoty na dotykových tlačítkách.	Otřete tlačítka suchým nebo lehce navlhčeným hadříkem.
	Dveře nejsou dostatečně otevřené.	Otevřete dveře pro aktivaci panelu.



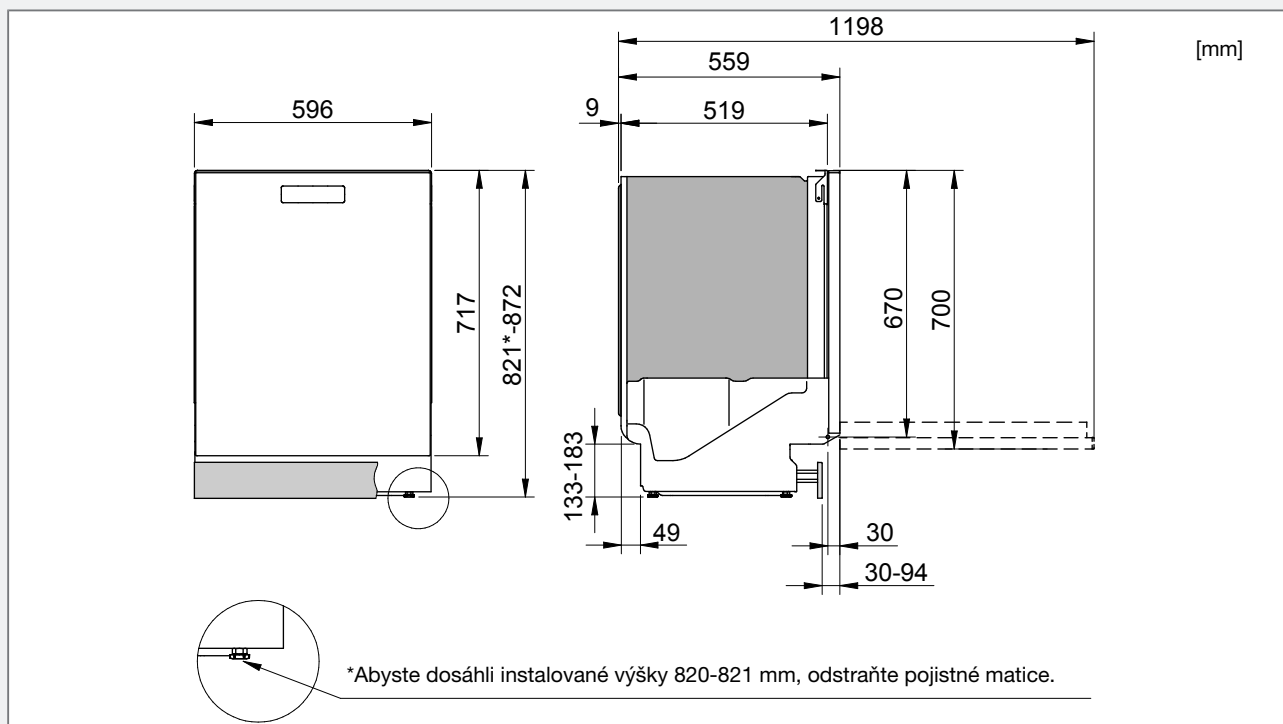
Technické informace

Technické údaje

Značka:	ASKO
Výška:	817-872 mm
Šířka:	596 mm
Hloubka:	559 mm
Hmotnost:	52 kg ¹⁾
Kapacita:	13 Umístění
Tlak vody:	0,03–1,0 MPa 0,3–10 kp/cm ² 3–100 N/cm ²
Elektrické zapojení:	Viz typový štítek.
Jmenovitý příkon:	Viz typový štítek.
Hlukové emise:	47 dB(A) re 1 pW

¹⁾ Hmotnost se může lišit podle odlišných specifikací.

Instalace



Bezpečnostní pokyny

- Elektrické, vodní a vypouštěcí přípojky smí zapojovat pouze kvalifikovaný personál.
- Vždy dodržujte platné předpisy, týkající se vody, odpadu a elektřiny.
- Při instalaci postupujte pečlivě! Noste ochranné rukavice! Vždy musejí být přítomny dvě osoby!
- Na podlahu pod myčku umístěte odkapávací podnos, aby se předešlo škodám při jakémkoli úniku vody.
- Ještě než myčku přišroubujete na místo, vyzkoušejte její chod spuštěním programu Rinse. Zkontrolujte, zda se myčka plní vodou a zda funguje vypouštění. Zkontrolujte také, zda všechny přípojky těsní.

! VAROVÁNÍ!

Ventilační otvor ve spodní části dvířek nesmí být zablokovaný předložkou, kobercem ani jiným bytovým vybavením.

! VAROVÁNÍ!

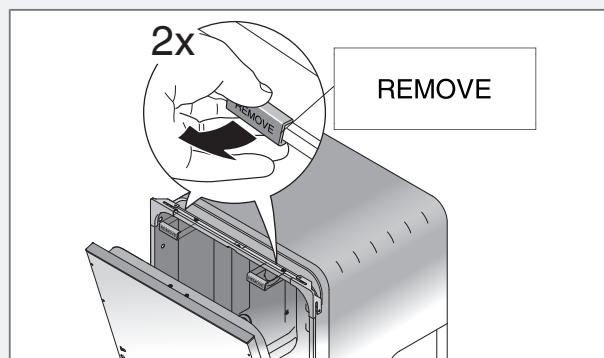
Při instalaci myčky na nádobí zavřete přívod vody!

! VAROVÁNÍ!

Hlavní vypínač v objektu musí být během prací vypnutý nebo musí být zásuvka odpojena od napájení!

Přepravní ochrana dvířek

Nezapomeňte při vybalování myčky odstranit přepravní ochranu dvířek.



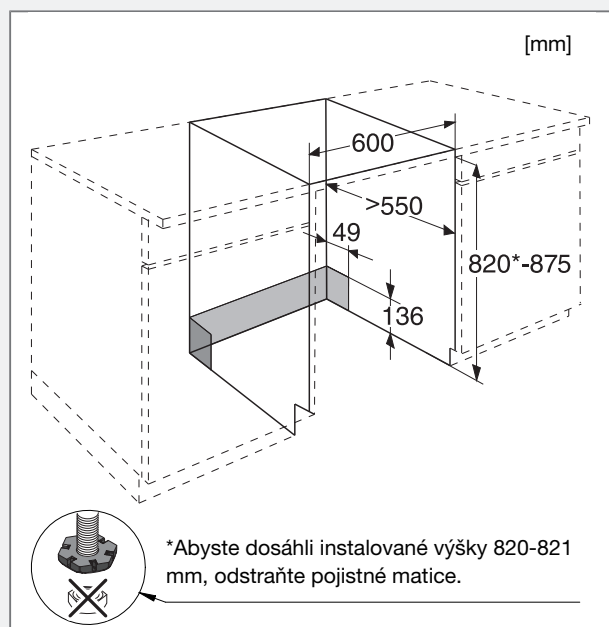
Doporučení k instalaci spotřebiče

Myčku na nádobí je možné instalovat jako vestavěnou, volně stojící nebo částečně vestavěnou. Zkontrolujte, zda je mezi spodní stranou pracovní desky a horním okrajem myčky nádobí, a také za myčkou při jejím vestavování, vzduchová mezera 3 mm.

Vnitřní uspořádání myčky nádobí by mělo být přizpůsobeno komerčnímu využití, aby se zabránilo odvádění horké kondenzované vody.

A. Vestavění

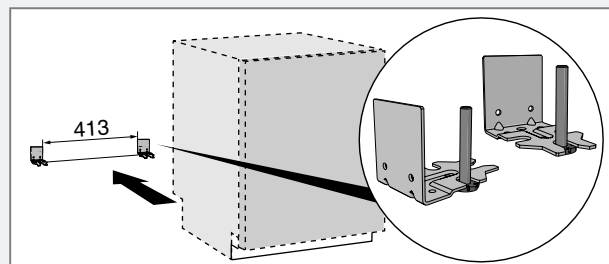
Myčka na nádobí je určena k instalaci pod pracovní desku. Rozměry výklenku jsou znázorněny na obrázku. Otvor pro kabel a hadici nemusí mít průměr větší než 38 mm. Pokud má být myčka nádobí připojena také k automatickému dávkovacímu systému, zvětšete průměr otvoru pro kabel a hadici na 50 mm. Ujistěte se, že jsou všechny otvory hladké, aby nedošlo k poškození vypouštěcí a přívodní hadice, ani napájecího kabelu.



B. Volné umístění

Volně stojící myčka musí být vybavena držáky proti převrácení. To zahrnuje dva držáky, které se přišroubují na místo podle obrázku.

V takovém případě se myčka zatlačí na místo tak, aby zadní patky zapadly do držáků. Nyní se myčka nebude naklánět při tlaku na otevřené dveře. Pokud se myčka instaluje jako zcela volně stojící, měla by být opatřena bočními panely a pracovní deskou. Toto vybavení lze zakoupit společně s myčkou.



⚠ VAROVÁNÍ!

Zcela volně stojící myčka musí být vybavena držáky proti převrácení.

C. Částečné vestavění

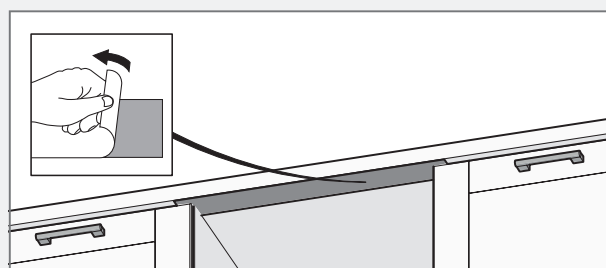
Pokud se myčka nádobí instaluje tak, že je viditelná pouze jedna strana, je třeba ji vybavit bočním panelem. Toto vybavení lze zakoupit společně s myčkou.

Přilepení lehké krycí fólie

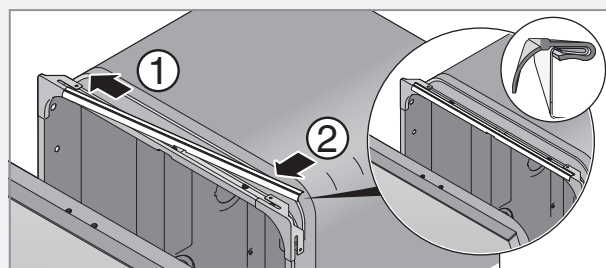
Připevněte lehkou krycí fólii (přibalena v sáčku s dokumentací) nad dotyková tlačítka pod spodní stranu pracovní desky. Účelem lehké krycí fólie je zajistit optimální funkci dotykových tlačítek a chránit pracovní desku před vlhkostí.

UPOZORNĚNÍ!

Povrch, na který se lehká krycí fólie lepí, musí být čistý a suchý.

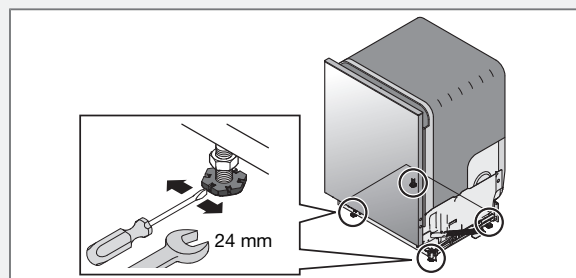


Připevnění těsnění dveří



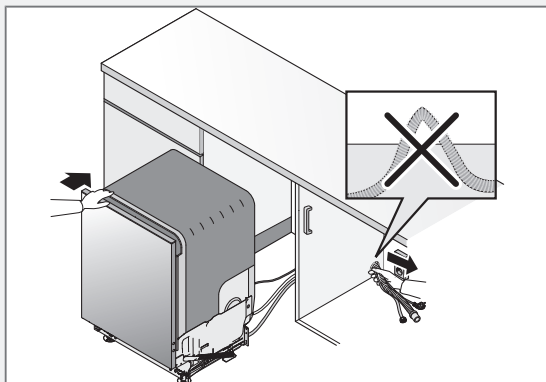
Upravte výšku a zasuňte myčku na místo

1. Začněte tím, že změříte výšku od podlahy ke spodní hraně pracovní desky.
2. Změřte výšku od podlahy k horní hraně pracovní desky.
3. Upravte výšku myčky otáčením všech nohou. Otáčením po směru hodinových ručiček se výška zvyšuje a naopak.



4. Zkontrolujte, zda je mezi dolní plochou pracovní desky a horní plochou myčky a také za myčkou vzduchová mezera nejméně 3 mm.
5. Utáhněte pojistné matice (matici) u zadních nohou.
6. Zasuňte myčku na místo.

- Po zasunutí myčky na místo protáhněte vypouštěcí a přívodní hadici. Také protáhněte hadice a kabeláž automatického dávkovacího systému, pokud je připojen.
- Zkontrolujte, zda nejsou hadice zauzlované, zda nemají ostré ohyby a zda je nic nemůže poškodit.



7. Proveďte konečné nastavení předních nohou (myčka na nádobí nesmí mít sklon větší, než 5 mm) a dotáhněte pojistné matice.

Pokud chcete myčku instalovat jako volně stojící spotřebič, přeskočte výše uvedené body 1, 2 a 4.

Připojení odtoku

Myčka nádobí dokáže odčerpat až 20 l odpadní vody za minutu, kterou musí být odtok schopen pojmout.

Pokud vedete vypouštěcí hadici k připojovacímu kolenu sifonu kuchyňského dřezu (viz obrázek 1), nezapomeňte, že hadice musí být připojena ve stejné výšce, jako spodní část dřezu, jinak bude odpadní voda z dřezu pronikat do myčky na nádobí. Vypouštěcí hadice se nasazuje na kónickou přípojku sifonu kuchyňského dřezu. Kónická přípojka musí mít vnitřní průměr nejméně 14 mm. Alternativní způsoby připojení jsou zobrazeny na obr. 2 a 3.

Vypouštěcí hadici lze prodloužit maximálně o 3 m (celková délka vypouštěcí hadice nesmí přesáhnout 4,5 m). Všechny spojky a spojovací hadice musí mít vnitřní průměr nejméně 14 mm. V ideálním případě by však měly být vypouštěcí hadice nahrazena novou hadicí bez spojek.

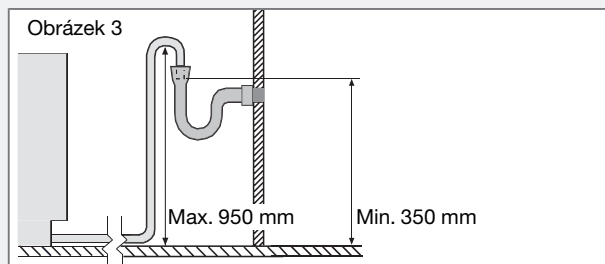
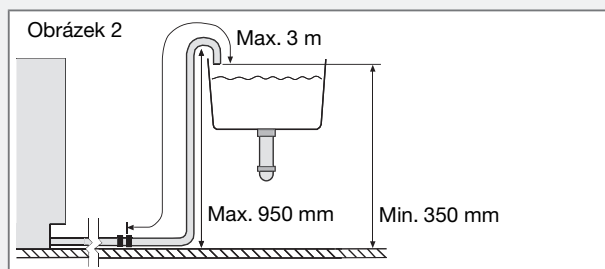
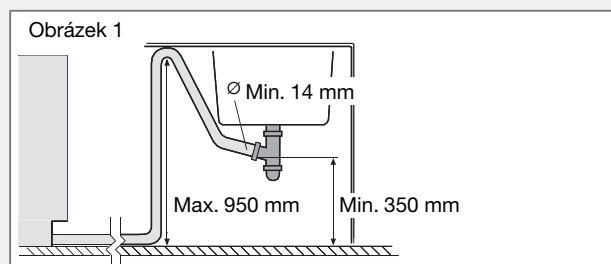
Žádná část vypouštěcí hadice nesmí být výše než 950 mm nad úrovní dna myčky na nádobí. Vypouštěcí hadice nesmí být vedena přímo do podlahové výpusti apod. V takovém případě by v hadici mohl vznikat podtlak a myčka by se mohla vypouštět.

Hadice musí mít vždy výtok nejméně 350 mm nad úrovní dna myčky na nádobí.

Ujistěte se, že vypouštěcí hadice není zauzlovaná.

UPOZORNĚNÍ!

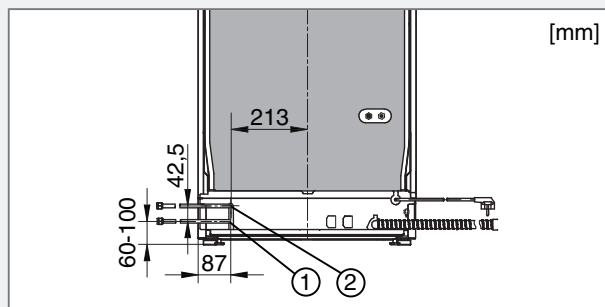
Hadice musí být připojena ve stejné výšce, jako spodní část výlevky dřezu.



Připojení k přívodu vody

Myčku lze připojit na horkou (max. 70 °C) a/nebo studenou vodu. Myčka se automaticky přizpůsobí připojené vodě, aby bylo dosaženo nejlepšího výsledku mytí. Pro dosažení optimální krátké doby mytí by měla být myčka připojena k horké vodě.

Tlak vody musí být mezi 0,03–1,0 MPa. Pro dosažení optimální krátké doby mytí nádobí musí být tlak vody alespoň 0,3 MPa.



1. Připojení na teplou nebo studenou vodu (Water connection: Single).
2. Připojení na studenou vodu při instalaci teplé i studené vody (Water connection: Mix). Když se připojení nepoužívá, musí být zablokováno zátkou.

Instalaci musí provádět kvalifikovaní odborníci.

Přívodní hadice musí být opatřena kohoutkem. Kohoutek musí být snadno přístupný, aby bylo možné zavřít vodu, pokud se bude s myčkou hýbat.

Používejte pouze přívodní hadice dodané s myčkou nádobí. Nepoužívejte znovu staré hadice ani jiné uvolněné přívodní hadice.

Po dokončení instalace se musí kohoutek otevřít, aby se umožnilo vyrovnání tlaku a aby bylo možné zkontrolovat těsnost všech přípojek.

Elektrické zapojení

Informace o elektrickém zapojení můžete nalézt na štítku se sériovým číslem. Tyto specifikace musí odpovídat elektrickému napájení.

Elektrické připojení během instalace musí provést servisní zástupce výrobce nebo osoba s podobnou odbornou kvalifikací.

Myčka musí být připojena k proudovým chráničům podle příslušných bezpečnostních předpisů.

Hlavní vypínač v objektu musí být vícepólový a umístěn mimo instalační prostor, aby byl po instalaci myčky snadno přístupný. Vícenásobné zásuvky, prodlužovací kabely ani časovače se nesmí používat.

Výrobce doporučuje, aby byla myčka při dodání zapojena podle stávajícího provedení. V případě jakékoli výměny elektrických kabelů by měly být použity koncové objímky odpovídající těm, které byly dodány se strojem. Viz schéma zapojení dodané se strojem. V případě jakékoli změny elektrických kabelů na jednofázové musí být použit kabel H05W-F 3x1,0 mm².

Výměna elektrických kabelů, jakož i opravy a údržba týkající se bezpečnosti nebo výkonu musejí být prováděny servisním technikem výrobce nebo osobou s podobnou odbornou kvalifikací.

UPOZORNĚNÍ!

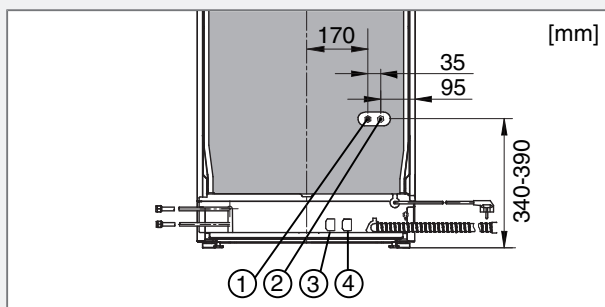
Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené nedostatkem nebo nesprávnou elektrickou instalací.

Připojení k automatickému dávkovacímu systému

Myčku lze připojit k systému pro automatické dávkování komerčního mycího a oplachového prostředku což zjednodušuje každodenní obsluhu a snižuje riziko předávkování.

Připojení k automatickému dávkovacímu systému musí provést dodavatel systému nebo osoba s podobnou odbornou kvalifikací.

Připojte dávkovací systém k zadní straně myčky. Pokud je dávkovací systém odpojen, vždy znovu nasadte ochranné krytky a zátky.

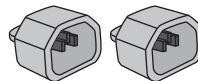


1. Připojka pro mycí prostředek (průměr hadice 6 mm). Odstraňte zátku a připojte hadici.
2. Připojka pro oplachový prostředek (průměr hadice 4 mm). Odstraňte zátku a připojte hadici.
3. Připojení ke kabelu pro pulzní režim pracího prostředku (230 V).
4. Připojení ke kabelu pro pulzní oplach (230 V).

V části Nastavení na straně 10 je popsán postup aktivace automatického dávkovacího systému a odvzdušnění systému.

! VAROVÁNÍ!

Riziko kontaktu s vysokým napětím! Na kabely myčky nádoby musí být během instalace a v případě odpojení dávkovacího systému nasazeny dodané ochranné krytky pro automatický dávkovací systém. Ochranný kryt zabraňuje kontaktu s vysokým napětím a vniknutí vody a nečistot do kabeláže.



! VAROVÁNÍ!

Uvědomte si, že při manipulaci s komerčním detergentem a oplachovacím prostředkem existují rizika. Při manipulaci s těmito výrobky je nutné používat ochranné rukavice a brýle.

Dodržujte bezpečnostní předpisy dodavatele týkající se manipulace a skladování mycího prostředku a leštidla.

Ředění mycího prostředku a leštidla

Pro správné naředění mycího prostředku a leštidla vypočítejte dávku na základě množství vody v myčce.

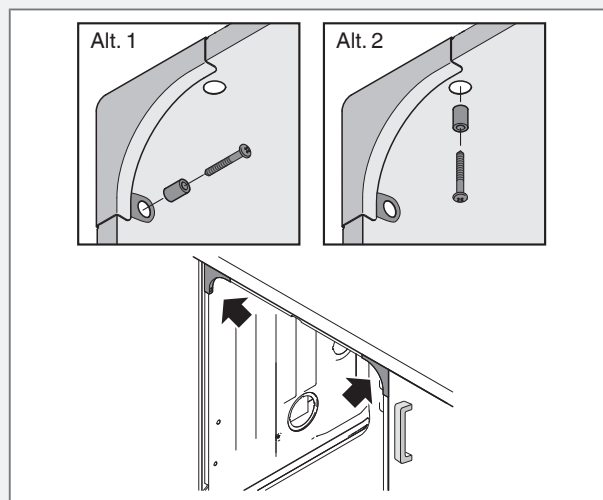
Množství vody ve stroji:

- 4,5 liter pro dávku mycího prostředku
- 3,5 liter pro dávku leštidla

Upevnění myčky na místo

(Platí pouze pro vestavěné myčky.)

Po připevnění spotřebiče se ujistěte, že jsou přední nohy stále na podlaze.



Nastavení podstavce (pouze při použití spodního závěsného krytu)

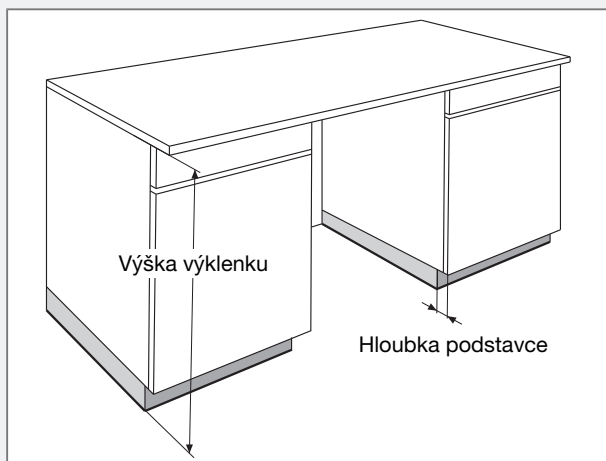
Myčka na nádobí je v závislosti na modelu vybavena jedním nebo dvěma spodními závěsnými kryty. Tabulka ukazuje, jaké spodní závěsné kryty můžete použít v závislosti na výšce výklenku a hloubce podstavce.

Výška výklenku (mm)	Hloubka podstavce (mm)							
	30	40	50	60	70	80	90	100
820	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	L	L	L
830	N/A	N/A	N/A	N/A	L	L	L	L
840	L	L	L	L	L	L	L	L
850	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	H	H	H
860	N/A	N/A	N/A	N/A	H	H	H	H
870	H	H	H	H	H	H	H	H

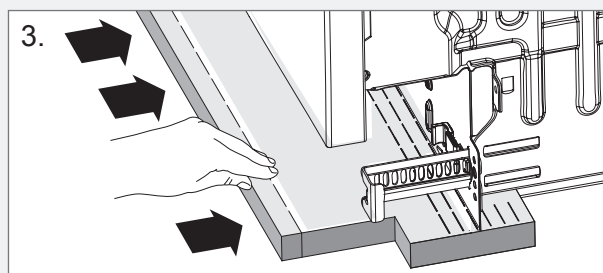
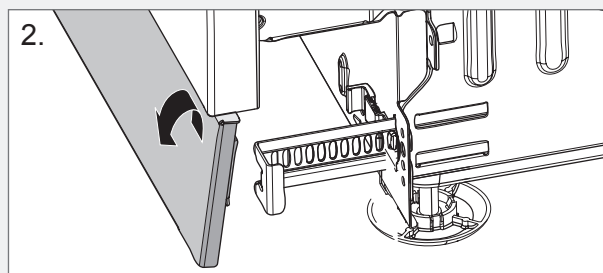
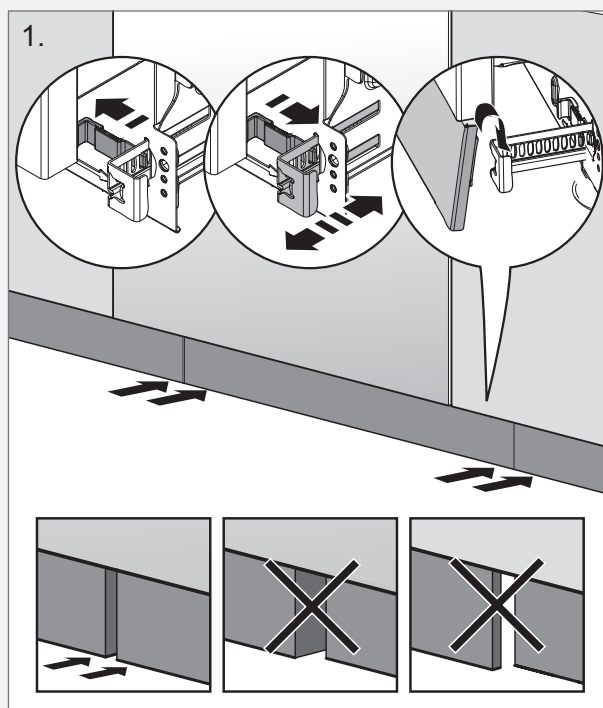
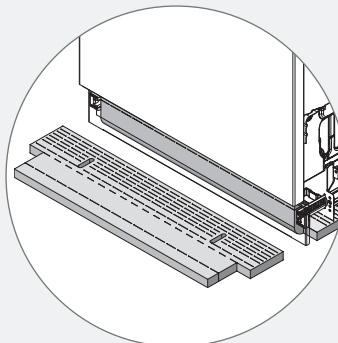
L Nízký spodní závěsný kryt (výška=90 mm) ☐ 700456 ☐ 700457 ☐ 702602

H Vysoký spodní závěsný kryt (výška=120 mm) ☐ 700440 ☐ 700441 ☐ 702603

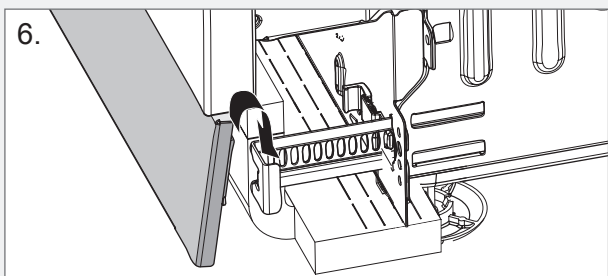
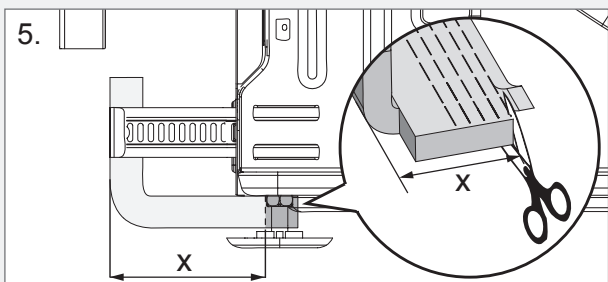
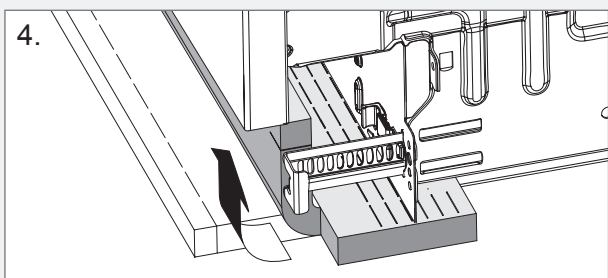
N/A Nedoporučuje se z estetických důvodů.



Postup nastavení správné hloubky podstavce



Servis



Přečtěte si kapitolu Řešení problémů předtím, než se obrátíte na servisní oddělení. Poznamenejte si informace na typovém štítku umístěném na pravé vnitřní straně myčky. Poznamenejte si číslo položky (1) a sériové číslo (2).

1

ART. NO.	
SERIAL NO.	

2

Přehled programů

Programy	Teplota předpírky	Teplota hlavního mytí	Teplota oplachování	Teplota posledního oplachování	Hodnoty spotřeby ¹⁾				
					Studená voda ²⁾		Teplá voda ³⁾		
					Doba mytí nádobí ⁴⁾ (cca h:min)	Spotřeba energie (přibl. kWh)	Doba mytí nádobí ⁴⁾ (cca h:min)	Spotřeba energie (přibl. kWh)	Spotřeba vody (liter)
Quick Wash		60 °C	65 °C	65 °C	0:20	1,3	0:10	0,7	14
Universal		60 °C	70 °C	70 °C	0:25	1,5	0:25	0,8	14
Universal Plus	40 °C	65 °C	70 °C	70 °C	0:40	1,7	0:40	0,9	17
Intensive	40 °C	65 °C	65 °C / 65 °C	70 °C	1:00	2,1	1:00	1,0	22
Intensive		55 °C	50 °C	50 °C	0:20	1,0	0:20	0,4	14
Beer Glasses		55 °C	--- °C	--- °C	0:20	0,7	0:15	0,4	14
Plastic wash (Mytí plastů)	50 °C	60 °C	50 °C	60 °C	0:40	1,4	0:40	0,7	17
Eco wash (Úsporné mytí)		55 °C	--- °C	45 °C	3:00	1,0	2:45	0,7	17
Pots and Pans	--- °C / 40 °C	70 °C	--- °C / --- °C	70 °C	3:00	1,5	2:40	1,1	23
Quick Wash Sani		60 °C	75 °C	85 °C	0:30	1,9	0:20	1,2	14
Universal Sani	40 °C	60 °C	70 °C	85 °C	0:45	2,0	0:40	1,3	17
Rinse		--- °C			0:03	0,01	0:03	0,01	5
Drain					0:02	0,01	0:02	0,01	0

1) Hodnoty spotřeby jsou velmi závislé na teplotě přívodu vody, okolní teplotě, velikosti nádobí, zvolených volbách a dalších faktorech.

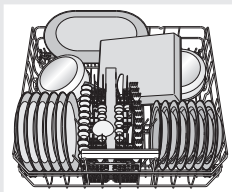
2) Připojka studené vody, přibl. 15 °C.

3) Připojka teplé vody, přibl. 65 °C.

4) Doba mytí u krátkých programů se může prodloužit až o 10 minut, pokud se regeneruje změkčovač vody myčky.

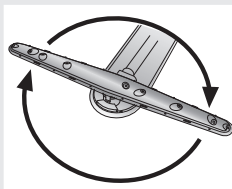
Stručný návod ASKO DWC5926

1.



Naplňte koše

2.



Zkontrolujte, zda se ostříkáč ramena mohou volně otáčet.

3.



Zkontrolujte/přidejte prací prostředek a leštidlo

Pro dosažení dobrých výsledků mytí a sušení zkontrolujte/přidejte prací prostředek a leštidlo.

4.

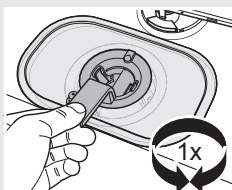


Zkontrolujte/doplňte sůl

Pro dosažení dobrých výsledků mytí a sušení doplňte sůl.

✱ Indikátor doplnění soli.

5.

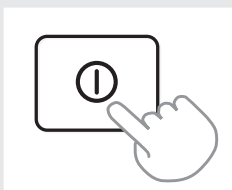


Zkontrolujte/vyčistěte filtr

Vyprázdněte hrubý filtr a v případě potřeby vyčistěte jemný filtr.

Filtr zajistěte na místě otočením držadla po směru hodinových ručiček do koncové polohy. Držadlo by mělo být natočeno směrem ven z myčky.

6.



>



>



ASKO